

## SE

1. Anslut headsetets USB-kontakt till en ledig USB-port på din PC.
2. Lägg medföljande CD i datorns CD-fack och följ anvisningarna på bildskärmen för att installera programvaran.
3. Använd kabel fjärrn för att reglera volymen för de olika kanalerna och koppla bort ljudet från mikrofonen. Kontrollera att volymen är inställd på lägsta nivå innan du sätter på dig headsetet.
4. Med den reglerbara bygeln kan du anpassa headsetet till ditt huvud. För bästa möjliga röstöverföring sätter du mikrofonen cirka 2 till 3 cm från munnen.

## HU

1. Csatlakoztassa a headsetet az USB csatlakozóval számítógépe szabad USB portjára.
2. Helyezze számítógépe meghajtójába a mellékelt CD-t és a szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
3. A vezetékés távirányítón keresztül szabályozható az egyes csatornák hangereje, valamint a mikrofon némítása. A headset felhelyezése előtt ügyeljen arra, hogy a hangerő szabályozója a legkisebbre legyen állítva.
4. A változtatható fejpánttal beállíthatja a headsetet saját fejméretére. Az optimális kommunikációhoz tartsa a mikrofon kb. 2-3 cm-re a szájától.

## DK

1. Tilslut dit headset med USB-stikket til en ledig plads på din PC.
2. Sæt den vedlagte CD ind i drevet og følg anvisningerne på skærmen for at installere softwaren.
3. Via kabel fjernbetjeningen kan du regulere lydstyrken til de enkelte kanaler og dæmpe mikrofonen. Inden du sætter dit headset på bør du holde øje med, at lydstyrkeregulatoren på kabel fjernbetjeningen er indstillet på minimal lydstyrke.
4. Med den variable holdebøjle kan du tilpasse hovedtelefonerne til di størrelse. Til optimal kommunikation placerer du mikrofonen ca. 2 til 3 centimeter foran munden.

## CZ

1. Hlavonou soupravu připojte do svého počítače pomocí USB zástrčky do volné zdičky pro připojení USB.
2. Vložte příložené CD do mechaniky svého počítače a pracujte dle pokynů na obrazovce za účelem instalace software.
3. Přes kabelové dálkové ovládání lze regulovat hlasitost jednotlivých kanálů, jakož i zapojit bezšumové doladění mikrofonu. Před nasazením hlavoné soupravy dbejte na to, aby byl regulátor hlasitosti nastaven na minimální hlasitost.
4. Pomocí variabilního těmenu sluchátek přizpůsobte hlavonou soupravu své velikosti hlavy. Pro optimální srozumitelnost je třeba držet mikrofon cca 2 až 3 centimetry od úst.

## PL

1. Podłącz zestaw słuchawkowy do wolnego gniazda USB komputera.
2. Włóż dołączoną płytę CD do napędu komputera PC i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie, by zainstalować oprogramowanie.
3. Za pomocą kablowego pilota zdalnego sterowania można regulować głośność, barwę dźwięku i wyciszać mikrofon. Przed założeniem słuchawek należy ustawić minimalną głośność dźwięku.
4. Elastyczny kablak można dopasować do kształtu głowy. Dla uzyskania optymalnych efektów mikrofon należy ustawić w odległości ok. 2 do 3 cm od ust.

## GR

1. Συνδέστε τα ακουστικά με το βύσμα USB σε μια ελεύθερη υποδοχή σύνδεσης USB του Η/Υ σας.
2. Τοποθετήστε το εαώκλειστο CD στον οδηγό του Η/Υ σας και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη, για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.
3. Μέσω του τηλεχειριστηρίου στο καλώδιο μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση των μεμονωμένων καναλιών καθώς και να απενεργοποιήσετε τον ήχο του μικροφώνου. Προσέχετε πριν από την τοποθέτηση των ακουστικών ώστε ο ρυθμιστής έντασης να έχει τεθεί στην ελάχιστη ένταση.
4. Με το μεταβλητό τόξο συγκράτησης, προσαρμόζετε τα ακουστικά στο μέγεθος του κεφαλιού σας. Για τέλεια επικοινωνία, θέτετε το μικρόφωνο περίπου 2 έως 3 εκατοστά μπροστά από το στόμα.

## SE

### Försäkrän om överensstämmelse

Starka statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, urladdningar af mikrobølger) kan påverka enhedens (enhedernes) apparatens funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

### Ansvarsbegränsning

Jöllbeck GmbH ansvarar under inga omständigheter för följdsador som skador på eller förlust av egendom, vinst eller omsättning, kostnader för reservdelar, utgifter för olägenheter vid avbrott av tjänster eller några andra typer av skador. Det finns inga möjligheter att ställa krav på ersättning som överstiger produktens inköpspris.

### Hörselskador

Hög volym kan orsaka hörselskador. Undvik att lyssna på för hög volym, särskilt under en längre tid, och kontrollera alltid volyminställningen innan du sätter på apparaten.

### Teknisk support

På vår websida <http://www.speedlink.com> har vi lagt ut ett supportformulär som du kan använda dig av. Alternativt kan du skicka ett e-brev direkt till vår support: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## DK

### Overensstemmelseserklæring

Stærke statiske, elektriske felter eller felter med en høj frekvens (radioanlæg, mobiltelefoner, udladning af mikrobølger) kan påvirke enhedens (enhedernes) funktion. Forsøg i dette tilfælde at forstørre afstanden til de forstyrrende enheder.

### Begrænsning af ansvar

Jöllbeck GmbH er i intet tilfælde ansvarlig for skader på eller tab af ejendom, tab af fortjeneste, omkostninger for reservedele, udgifter for ubehageligheder på grund af arbejdsaflysninger eller andre skader. Under ingen omstændighed kan der fremsættes krav som overstiger produktets købspris.

### Høreskader

Høje lydstyrker kan forårsage høreskader. Undgå for høje lydstyrker, især over en længere tidsperiode og kontroller lydstyrkeregulatorens indstilling for hver brug.

### Teknisk support

På vores websted <http://www.speedlink.com> finder du en supportblanket. Alternativt dertil, kan du direkte sende en e-mail til vores support: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## HU

### Megfelelősség

Eros statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, vezetékmentes telefonok, mikrohullámú sütők, kislülések) hatására a készülék (a készülékek) működési zavara léphet fel. Ebben az esetben próbálja meg növelni a távolságot a zavaró készülékekhez.

### Jótállási korlátozások

A Jöllbeck GmbH semmilyen esetben nem vállal felelősséget a tulajdon elvesztéséből származó károkért és kárkövetkezmenyekért, nyereség- vagy forgalomvesztéséért, pótalkatrészek költségéért, szolgáltatásból adódó kellemetlenségek kiadásaiért vagy más károkért. Semmilyen körülmények között nem lehet érvényesíteni olyan jogokat, melyek meghaladják a termék vételárát.

### Halláskárosodás

A magas hangerő halláskárosodást okozhat. Kerülje a különösen hosszabb időn keresztül tartó túl magas hangerőt, és használata előtt mindig ellenőrizze a hangerőszabályzót beállított hangerőt.

### Műszaki támogatás

A <http://www.speedlink.com> honlapon található támogatási formanyomtatványunk. Másik lehetőség még, hogy a Támogatásnak közvetlenül e-mail is küldhet: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## CZ

### Konformita

Za působení silných statických, elektrických, nebo vysokofrekvenčních polí (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné vlny) může dojít k omezení funkčnosti přístroje (přístrojů). V takovém případě se pokuste zvětšit distanci k rušivým přístrojům.

### Omezení ručení

Firma Jöllbeck GmbH / s.r.o. neručí v žádném případě za následky škody, jako je poškození, nebo ztráta majetku, ztráty zisku, nebo obrátu, náklady za náhradní díly, výdaje za nepřijmlosti, vzniklé za přerušeni služeb, nebo jiné škody. Za žádných okolností se nemožno uplatňovat nároky, které převyšují kupní cenu výrobku.

### Poškození sluchu

Vysoká hlasitost může způsobit poškození sluchu. Zabráňte vysoké hlasitosti, zejména při poslechu delší dobu a prověřte před každým použitím hlasitost, nastavenou na regulátoru hlasitosti.

### Technický support

Na našich webových stránkách <http://www.speedlink.com> jsme pro Vás připravili supportový formulář. Jako alternativu můžete supportu napsat přímo email: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## PL

### Deklaracja zgodności

Silne pola elektrostatyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, kuchenki mikrofalowe, rozładowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródeł zakłóceń.

### Ograniczenie odpowiedzialności cywilnej

Firma Jöllbeck GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody następcze takie jak szkody lub straty materialne, utratę zysków lub obrotów, koszty ponoszone na zakup części zamiennych, wydatki powiązane z zakłóceniami w dostępności usługi lub inne szkody. Wyklucza się roszczenia odszkodowawcze, których wartość przekracza cenę zakupu produktu.

### Uszkodzenia słuchu

Wysoki poziom głośności może być przyczyną uszkodzenia słuchu. Należy unikać ustawiania głośności na zbyt wysokim poziomie, szczególnie jeśli ma to miejsce przez dłuższy czas, i przed każdym użyciem sprawdzić głośność ustawioną na regulatorze.

### Pomoc techniczna

Na naszej witrynie internetowej pod adresem: <http://www.speedlink.com> znajduje się odpowiedni formularz zgłoszeniowy. Alternatywnie można również wysłać do nas wiadomość pocztą elektroniczną na adres: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## GR

### Συμμόρφωση

Υπό την επίδραση δυνατών στατικών, ηλεκτρικών πεδίων ή πεδίων υψηλής συχνότητας (ασύρματες εγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, αποφορτιστές συσκευών μικροκυμάτων) ίσως υπάρξουν επιδράσεις στη λειτουργία της συσκευής (των συσκευών). Σε αυτή την περίπτωση δοκιμάστε να αυξήσετε την απόσταση προς τις συσκευές που δημιουργούν παρεμβολή.

### Περιορισμός ευθύνης

Η εταιρεία Jöllbeck GmbH δεν φέρει σε καμία περίπτωση ευθύνη για συνέπειες από ζημιές όπως φθορές ή απώλεια ιδιοκτησίας, κέρδους, απώλειες πωλησιών, για κόστη ανταλλακτικών, διαπάνες για παρακώλυση λόγω διακοπής παροχής υπηρεσιών ή άλλες φθορές. Σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να ισχύσουν απαιτήσεις, οι οποίες υπερβαίνουν την τιμή αγοράς του προϊόντος.

### Βλάβες στην ακοή

Η υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην ακοή. Αποφύγετε την πολύ υψηλή ένταση, ιδιαίτερα για μεγάλο χρονικό διάστημα και ελέγχετε πριν από κάθε χρήση τη ρυθμισμένη ένταση στον αντίστοιχο ρυθμιστή.

### Τεχνική υποστήριξη

Στην ιστοσελίδα μας <http://www.speedlink.com> έχουμε ετοιμάσει ένα έντυπο υποστήριξης. Εναλλακτικά μπορείτε να στείλετε ένα E-mail στο τηλέμα υποστήριξης: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

SPEEDLINK®

**MEDUSA NX**  
USB 5.1 HEADSET

**SPEEDLINK®**

CORE GAMING PRO

SL-8795-SBK-01



**QUICK INSTALL GUIDE**

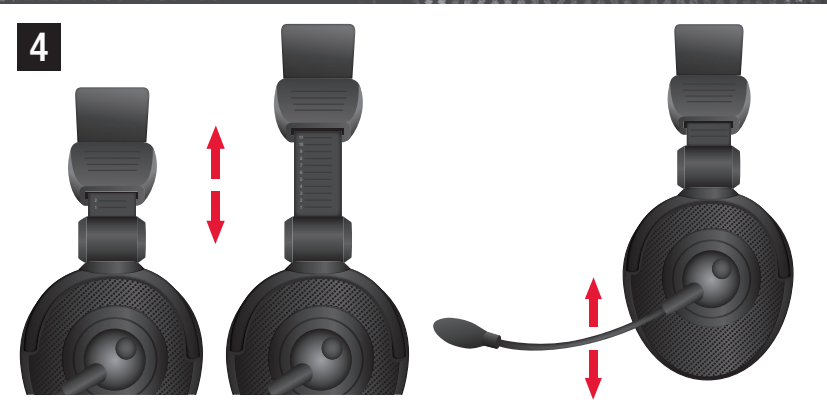
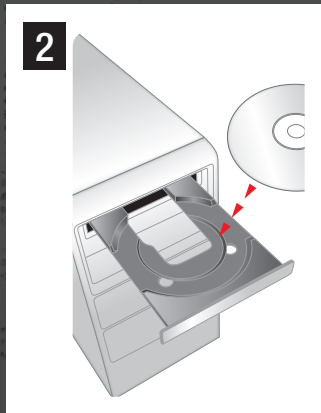
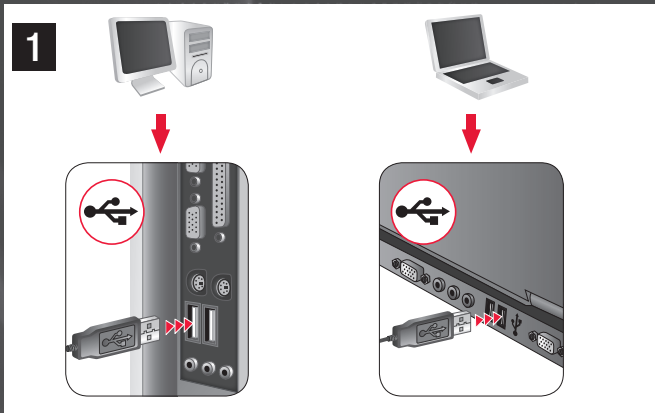
VERS. 1.0

**SPEEDLINK®**

www.speedlink.com



© 2010 Jöllbeck GmbH. All rights reserved. **SPEEDLINK®**, the **SPEEDLINK®** word mark and the **SPEEDLINK®** swoosh are registered trademarks of Jöllbeck GmbH. All other trademarks are the property of their respective owners. Jöllbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice.  
JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY



## EN

1. Plug the headset's USB connector into any free USB port on your PC.
2. Insert the accompanying CD into your PC's CD drive and follow the on-screen instructions to install the software.
3. You can adjust the volume and sound levels, plus mute the microphone, using the in-line remote. Before placing the headset on your head, be sure to set the volume and sound levels to minimum on the in-line remote.
4. Adjust the headband for the perfect fit. To achieve the best voice transmission quality, position the microphone 2 to 3cm away from your mouth.

## ES

1. Enchufa el conector USB del headset a un puerto USB libre de tu ordenador PC.
2. Coloca el CD en la unidad de discos del ordenador y sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software.
3. Con el mando que está en el cable puedes regular el volumen de los distintos canales y silenciar el micrófono. Antes de ponerte el headset ten cuidado para que el volumen en el mando del cable se encuentre al mínimo.
4. Con la diadema variable adaptas el aparato al tamaño de tu cabeza. El micrófono manténlo a un distancia de 2 a 3 cm de la boca para que la transmisión de voz sea clara.

## DE

1. Schließen Sie das Headset mit dem USB-Stecker an einen freien USB-Anschluss Ihres PCs an.
2. Legen Sie die beiliegende CD ins Laufwerk Ihres PCs und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren.
3. Über die Kabelfernbedienung können Sie die Lautstärke der einzelnen Kanäle regulieren sowie das Mikrofon stummschalten. Achten Sie vor dem Aufsetzen des Headsets darauf, dass die Lautstärkeregelung auf minimale Lautstärke gestellt sind.
4. Mit dem variablen Haltebügel passen Sie das Headset an Ihre Kopfgröße an. Für optimale Verständigung führen Sie das Mikrofon etwa 2 bis 3 Zentimeter vor den Mund.

## IT

1. Collegare l'headset con il connettore USB a una porta USB libera del PC.
2. Inserire nel drive il CD in dotazione e seguire le indicazioni sullo schermo per installare il software.
3. Il telecomando a filo permette di regolare il volume dei singoli canali e di disattivare il microfono. Accertarsi che i regolatori di volume siano impostati al minimo prima di indossare la cuffia.
4. L'archetto regolabile consente di adattare la cuffia alla propria testa. Per una comunicazione perfetta tenere il microfono a una distanza di circa 2-3 cm dalla bocca.

## FR

1. Raccordez la fiche USB du combiné casque-micro à un port USB libre sur votre ordinateur.
2. Insérez le CD fourni dans le lecteur de votre ordinateur et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour installer le logiciel.
3. La télécommande filaire vous permet de régler les différents canaux et de mettre le microphone en sourdine. Avant d'enfiler le combiné casque-micro, vérifiez que la commande du volume est réglée sur le minimum.
4. L'arceau réglable permet d'adapter le combiné casque-micro à la taille de votre tête. Placez le microphone 2 à 3 cm devant votre bouche pour une compréhension optimale.

## TR

1. Kulaklığı USB fişliye bilgisayarındaki boş bir USB bağlantısına takın.
2. Birlikte verilen CD'yi bilgisayarınızın CD sürücüsüne koyun ve yazılımın kurulumunu yapmak için ekrandaki talimatları izleyin.
3. Kablolu uzaktan kumanda üzerinden her bir ses kanalının ses seviyesini ayarlayabilir ve mikrofonun sesini kesebilirsiniz. Kulaklığı kulağınıza koymadan önce ses seviyesi ayarlayıcılarının minimum ses seviyesine ayarlanmış olduklarına dikkat edin.
4. Ayarlanabilen tutucu askı ile kulaklığı kafanızın şekline göre uyarlırsınız. Optimum seviyede anlaşılabilir için mikrofonu ağızınızın 2-3 santim yakınında tutun.

## NL

1. Sluit de headset met de USB-stekker aan op een vrije USB-poort van de pc.
2. Plaats de meegeleverde cd in het cd-romstation van de pc en volg de aanwijzingen op het scherm voor het installeren van de software.
3. Met de regelaars en de muteschakelaar in de kabel kunt u het volume van de afzonderlijke kanalen direct regelen en de microfoon uitschakelen. Controleer voordat u de hoofdtelefoon opzet of de volumeregelaars zijn ingesteld op minimaal vermogen.
4. Met de instelbare beugel past u de headset aan de vorm van uw hoofd aan. Als u de microfoon ongeveer 2 tot 3 centimeter voor uw mond houdt, bent u het beste te verstaan.

## RU

1. Подсоедините гарнитуру с помощью USB-штекера к свободному USB-порту компьютера.
2. Вставьте компакт-диск в дисковод ПК и следуйте указаниям на экране, чтобы установить программное обеспечение.
3. С пульта ДУ на кабеле можно регулировать громкость отдельных каналов, а также отключать микрофон. Перед включением гарнитуры установите громкость на регуляторе громкости на минимум.
4. Подгоните гарнитуру к размеру своей головы с помощью регулируемого оголовья. Для оптимального общения расположите микрофон на расстоянии около 2-3см от рта.

## EN

**Declaration of Conformity**  
Jöllenbeck GmbH hereby declares that this product conforms to the relevant EU safety regulations. Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio equipment, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

**Limitation of Liability**  
Jöllenbeck GmbH will not be liable for damages such as damages to or loss of property, profit or turnover losses, costs for spare parts, expenses for inconveniences arising from the interruption of a service or any other damages. Claims which exceed the purchasing price of the product may not be asserted under any circumstances.

**Damage to hearing**  
High volume levels may cause damage to hearing. Avoid listening to audio at too high a volume, especially for extended periods, and check the volume level that has been set on the relevant volume control each time before using the product.

**Technical support**  
A support form is available on our website: <http://www.speedlink.com>. Alternatively you can e-mail our technical support team directly: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## ES

**Declaración de conformidad**  
Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

**Limitación de la responsabilidad**  
Jöllenbeck GmbH no se responsabiliza en ningún caso por los daños causados tales como desperfectos, o pérdidas ocasionales de la propiedad privada, pérdida de beneficios o ventas, costos de repuestos, deterioro o interrupciones ocasionales del servicio o cualquier otro perjuicio inherente. Nunca se podrá solicitar resarcimiento de daños por un valor superior al del precio de venta del producto.

**Daños de audición**  
Un volumen muy alto puede causar daños en el oído. Evita poner el volumen demasiado alto, especialmente durante largos periodos de tiempo, y verifica siempre el volumen antes de utilizar este dispositivo.

**Soporte técnico**  
En nuestra página web <http://www.speedlink.com> encontrarás un formulario para el soporte técnico. Opcionalmente puedes acceder al soporte técnico mandándonos un e-mail: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## DE

**Konformität**  
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

**Haftungsbeschränkung**  
Die Jöllenbeck GmbH haftet in keinem Fall für Schadensfolgen wie Schäden an oder Verlust von Eigentum, Gewinn- oder Umsatzverluste, Kosten für Ersatzteile, Ausgaben für Unannehmlichkeiten durch Dienstunterbrechung oder andere Schäden. Unter keinen Umständen können Ansprüche geltend gemacht werden, die den Kaufpreis des Produkts übersteigen.

**Hörschäden**  
Hohe Lautstärke kann Hörschäden verursachen. Vermeiden Sie zu hohe Lautstärke, besonders über einen längeren Zeitraum und prüfen Sie vor jeder Verwendung die am Lautstärkeregel eingestellte Lautstärke.

**Technischer Support**  
Auf unserer Webseite <http://www.speedlink.com> haben wir ein Supportformular bereit gestellt. Alternativ können Sie dem Support direkt eine E-Mail schreiben: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## IT

**Conformità**  
L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti di interferenza.

**Limitazione della responsabilità**  
La Jöllenbeck GmbH non risponde in nessun caso per conseguenze dannose come danni alla o perdita della proprietà, perdita di utile o di fatturato, costi per pezzi di ricambio, spese per inconvenienti a causa di interruzione del servizio o altri danni. In nessun caso potranno essere avanzate richieste che superino il prezzo d'acquisto del prodotto.

**Danni all'udito**  
L'ascolto ad alto volume può causare danni all'udito. Evitare volumi eccessivi, specialmente per periodi prolungati e controllare il volume impostato sul regolatore del volume.

**Supporto tecnico**  
Sul nostro sito web <http://www.speedlink.com> abbiamo preparato un modulo di supporto. In alternativa è possibile scrivere un'e-mail direttamente al servizio di supporto: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## FR

**Conformité**  
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

**Limitation de responsabilité**  
La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité pour les conséquences de dommages telles que les dégradations, la perte de biens, les manques à gagner ou les baisses de chiffre d'affaires, les frais de pièces détachées, les dépenses dues aux désagréments occasionnés par l'interruption de services ou autres dommages. Il n'est en aucun cas possible de faire valoir des prétentions dépassant le prix d'achat du produit.

**Lésions auditives**  
Un volume trop élevé peut entraîner des lésions auditives. Évitez les volumes trop élevés, surtout de manière prolongée, et vérifiez la position du bouton de réglage du volume avant chaque utilisation.

**Assistance technique**  
Vous trouverez un formulaire d'assistance sur notre site Web <http://www.speedlink.com>. Vous pouvez aussi contacter directement le service d'assistance technique par e-mail : [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## TR

**Uygunluk**  
Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonların, mikrodalga boşalmaları) cihazın parçazilei işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parçazilei yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

**Sınırlı sorumluluk**  
Jöllenbeck GmbH hiçbir şekilde mülk hasarı, kazanç veya satış kayıpları, yedek parça masrafları, hizmetin kesintiye uğraması nedeniyle oluşan masraflar veya diğer hasarlarından sorumlu değildir. Kesinlikle ürünün satış fiyatını geçen haklar talep edilemez.

**İşitme hasarı**  
Yüksek ses seviyesi işitme hasarına yol açabilir. Çok yüksek ses seviyesinden, özellikle uzun süreli, kaçının ve her kullanımdan önce ses seviyesi ayarlayıcısında ayarlanan ses seviyesini kontrol edin.

**Teknik destek**  
<http://www.speedlink.com> web sayfamızda bir destek formu hazırlandı. Alternatif olarak destek merkezine doğrudan bir e-posta yazabilirsiniz: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## NL

**Conformiteitverklaring**  
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotelefoons, draadloze telefoons, GSM-telefoons, ontladings van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

**Bepijking van de garantie**  
Jöllenbeck GmbH staat in geen enkel geval garant voor de gevolgen van schade aan of verlies van eigendom, winstderiving of omzetverlies, kosten voor vervangende onderdelen, uitgaven als gevolg van hinder door storingen of andere schade. In geen geval kan aanspraak gemaakt worden op vergoedingen die de aankoopprijs van het product te boven gaan.

**Gehoorschade**  
Grote geluidsvolumes kunnen het gehoor beschadigen. Vermijd te grote geluidsvolumes, vooral gedurende langere tijd en controleer steeds voor het inschakelen van de apparatuur de instelling van de volumeregeling.

**Technische ondersteuning**  
Op onze website <http://www.speedlink.com> vindt u een aanvraagformulier voor ondersteuning. U kunt de ondersteuningsdienst ook rechtstreeks een e-mail sturen: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)

## RU

**Соответствие**  
Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиостанций, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

**Ограничение ответственности**  
Jöllenbeck GmbH ни в коем случае не несет ответственности за последствия ущерба, такие как ущерб или потеря собственности, потеря прибыли или оборота, расходы на запасные части, расходы вследствие неприятностей, невывода на работу или другой ущерб. Ни при каких обстоятельствах не принимаются претензии, размер которых превышает цену продукта.

**Нарушения слуха**  
Высокая громкость звучания может привести к нарушениям слуха. Избегать слишком высокого уровня громкости, особенно в течение продолжительного времени и проверять установленный уровень громкости перед каждым использованием.

**Техническая поддержка**  
На нашем сайте <http://www.speedlink.com> имеется формуляр запроса. Или можно написать письмо в службу техподдержки напрямую по следующему адресу электронной почты: [support@speedlink.com](mailto:support@speedlink.com)